



REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO FINANCIJA
CARINSKA UPRAVA
SREDIŠNJI URED
KLASA: 011-02/16-03/7
URBROJ: 513-02-1234/4-17-4
Zagreb, 27. srpnja 2017. godine

UPUTA BR. 7/16

Izmjena br. 2

Na temelju članka 11. Zakona o carinskoj službi ("Narodne novine" br. 68/13, 30/14 i 115/16) pomoćnik ministra financija i ravnatelj Carinske uprave donosi

**IZMJENU UPUTE O PROVEDBI POJEDNOSTAVNJENOG
POSTUPKA PROVOZA PRI PRIJEVOZU ROBE ŽELJEZNICOM**

U Uputi br. 7/16 o provedbi pojednostavnjenog postupka provoza pri prijevozu robe željeznicom, KLASA: 011-02/16-03/7, URBROJ: 513-02-1210/1-16-1 od 26. travnja 2016. godine, Prilog 1. Popis odobrenih korisnika pojednostavnjenja mijenja se u skladu s priloženom obavijesti Opće uprave za carine i poreze o 71. izmjeni liste korisnika pojednostavnjenja postupka provoza u željezničkom prometu.

Ova izmjena upute primjenjuje se od dana donošenja.

**POMOĆNIK MINISTRA FINANCIJA
I RAVNATELJ CARINSKE UPRAVE**

mr. sc. Hrvoje Čović



Dostaviti:

- Uredu ravnatelja Carinske uprave,
- zamjeniku ravnatelja,
- pomoćnicima ravnatelja,
- Područnim carinskim uredima, svima,
- Samostalnom sektoru za drugostupanjski upravni postupak,
- u spis, ovdje.

Način otpreme:

- elektroničkom poštom

Update No 71 of annex 3, date 25-07-2017

**RAILWAY UNDERTAKINGS ENTITLED TO USE THE SIMPLIFIED RAIL
TRANSIT PROCEDURE**

COUNTRY CODE	COUNTRY	RAILWAY UNDERTAKING	DATE (IF APPLICABLE)	UIC CODE
AT	Austria	Rail Cargo Austria AG		2181
BE	Belgium	SNCB Logistics S.A.	from 1.2.2011	2188
BG	Bulgaria	BDZ Cargo		2152
		BULGARIAN RAILWAY COMPANY AG		3098
		DB Cargo Bulgaria EOOD	from 15.03.2016	3247
CH	Switzerland	SBB Cargo		2185
		BLS CARGO AG		Till 1-1-2015: 0063; As of 1.1.2015 3356
		DB Schenker Rail Schweiz GmbH		3096
CZ	Czech Republic	CDC (CD CARGO)		2154
		METRANS	from 10.1.2012	3201
		METRANS Rail, s.r.o.	From 1. 6. 2014	3207
		Advanced World Transport a.s.	From 1. 9. 2015	3145
DE	Germany	DB Cargo AG	from 19.02.2016	2180
		SBB Cargo Deutschland GmbH		2385

		ITL-Eisenbahngesellschaft mbh	from 1.5.2010	3093
		Mittelweserbahn GmbH	from 1.4.2013	3070
		Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH	from 6.2.2014	3016
		METRANS Rail (Deutschland) GmbH	from	3209
DK	Denmark	DB Schenker Rail Scandinavia A/S		2186
GR	Greece	TRAI NOSE S.A.		1073
ES	Spain	Renfe Mercancias S.A.	from 01-01-2014	2171
FI	Finland	VR-Group Ltd		0010
FR	France	SNCF FRET	until 30.6.2011	0087
			from 1.7.2011	2187
		EURO CARGO RAIL		3187
HR	Croatia	HŽ Cargo	from 1.07.2012	2178
		Rail Cargo Carrier – Croatia d.o.o.	From 6.7.2017	7881
HU	Hungary	Rail Cargo Hungaria Zrt	from 1.3.2010	2155
IT	Italy			
		Rail Cargo Carrier – Italy SRL		3138
		DB CARGO Italia S.R.L.		2380
		SBB Cargo Italia Srl.		2485
		TRENITALIA S.p.A.		0083
		InRail S.p.A.	from 15.10.2011	3128
LT	Lithuania	AB Lietuvos geležinkeliai (=JSC Lietuvos geležinkeliai or JSC Lithuanian Railways).		0024
LU	Luxembourg	CFL Cargo		2182
MK	The former Yugoslav	Makedonski Železnici	From 01.07.2015	1065

	Republic of Macedonia			
NL	Netherlands	DB Cargo Nederland NV	from 01-04-2016	2184
		LTE Netherlands	from 03-12-2013	3301
PL	Poland	PKP Cargo S.A.		2151
		DB Cargo Polska S.A.	from 29.04.2016	3100
		Captrain Polska sp. z o.o.	from 30.03.2016	3394
PT	Portugal	CP no authorisation	from 1.1.2002	
RO	Romania	CFR Marfa		2153
		BC Rail Cargo Carrier – Romania SRL	From 29/04/2016	3653
		DB Schenker Rail Romania S.R.L.	from 17.8.2012	3146
RS	Republic of Serbia	„Srbija Kargo" AD	from 1.2.2016	2172
SE	Sweden	Green Cargo		2174
SI	Slovenia	SŽ – Tovorni Promet D.O.O.	from 13.12.2011	2179
		ADRIA TRANSPORT d.o.o.	from 21.9.2012	3170
SK	Slovak Republic	ZSSK CARGO		2156
		METRANS Danubia, a.s.	from 2.6.2011	3222
		Railtrans International, a.s.	from 12.9.2015	3281
		Rail Cargo Carrier-Slovakia s.r.o.	from 28.12.2015	3365
TR	Turkey	Turkish State Railways	from 26.04.2016	0075
UK	United Kingdom	DB Schenker Rail International Ltd.	from 28.2.2013	2170

